

REQUEST FOR QUOTATIONS (RFQ)/*THƯ MỜI BÁO GIÁ*

Solicitation Title <i>Nội dung báo giá:</i>	Enhancing Financial and Budget Management for Primary Healthcare Workforce for the 2026–2027 Period	Nâng cao công tác quản lý tài chính cho – ngân sách cho y tế cơ sở trong giai đoạn 2026 - 2027
RFQ Release Date <i>Ngày mời báo giá:</i>	Oct 22, 2026	ngày 22 tháng 10 năm 2026
Questions due date <i>Thời hạn gửi câu hỏi:</i>	5PM, Oct 25, 2026 to email procurementvietnam@fhi360.org Responses to questions and queries (if any) will be posted on the posting link by 5PM, Oct 27, 2026	17:00 ngày 25 tháng 10 năm 2026 tới địa chỉ email: procurementvietnam@fhi360.org Phản hồi cho các câu hỏi và thắc mắc (nếu có) sẽ được đăng tải trên đường dẫn thông báo trước 17:00 ngày 27 tháng 10 năm 2026
Submission deadline <i>Thời hạn nộp báo giá:</i>	5PM Oct 29, 2026	trước 17:00 ngày 29 tháng 10 năm 2026
Submit Proposal to/ Địa chỉ nhận hồ sơ báo giá:	procurementvietnam@fhi360.org Please clearly note in the subject line: “EpiC-Financial and Budget Management, Primary Healthcare”	procurementvietnam@fhi360.org Vui lòng ghi rõ trong tiêu đề email: “EpiC-Financial and Budget Management, Primary Healthcare”
Anticipated Contract Start Date <i>Dự kiến ngày ký hợp đồng:</i>	November 5, 2026	Ngày 5 tháng 11 năm 2026
Method of Submittal: <i>Phương thức nộp báo giá:</i>	Respond via e-mail with attached document in PDF format. Pricing should be provided in Excel format unless otherwise specified. The vendor agrees to hold the prices in its offer firm for 90 days from the submission date specified for the receipt of offers, unless another time is specified in the addendum of the RFP.	Vui lòng gửi báo giá qua email kèm theo tài liệu đính kèm ở định dạng PDF. Vui lòng cung cấp báo giá ở định dạng Excel trừ khi có quy định khác. Nhà cung cấp đồng ý giữ nguyên giá chào trong hồ sơ báo giá của mình trong vòng 90 ngày kể từ ngày hết hạn nhận báo giá, trừ khi có quy định khác trong phụ lục của Thư mời báo giá.

<u>Background</u>	<u>Bối cảnh</u>
FHI 360 is a nonprofit human development organization dedicated to improving lives in lasting ways by advancing integrated, locally driven solutions. Our staff includes experts in health, public health threats, education, nutrition, environment, economic development, civil society, gender, youth, research, technology, communication, and social marketing – creating a unique mix of capabilities to address today’s interrelated development challenges. FHI 360 is currently implementing programs to address challenges in HIV prevention, testing, and treatment; Tuberculosis (TB) case finding and treatment; antimicrobial resistance; health system strengthening; maternal and child health and nutrition; and Global Health Security (GHS). Through the U.S. Government-funded Meeting Targets and Maintaining Epidemic Control (EpiC) activity, FHI	FHI 360 là một tổ chức phi lợi nhuận hoạt động trong lĩnh vực phát triển con người, cam kết cải thiện cuộc sống một cách bền vững thông qua việc thúc đẩy các giải pháp thích hợp với nhu cầu địa phương. Đội ngũ nhân sự của FHI 360 bao gồm các chuyên gia trong lĩnh vực y tế, sức khỏe cộng đồng, giáo dục, dinh dưỡng, môi trường, phát triển kinh tế, xã hội dân sự, giới, thanh niên, nghiên cứu, công nghệ, truyền thông và tiếp thị xã hội, tạo nên năng lực đa ngành nhằm giải quyết các thách thức phát triển có tính liên kết. Hiện nay, FHI 360 đang triển khai các chương trình nhằm giải quyết các thách thức trong phòng ngừa, xét nghiệm và điều trị HIV; phát hiện và điều trị bệnh Lao (TB); kháng kháng sinh (AMR); tăng cường năng lực hệ thống y tế; sức khỏe bà mẹ, trẻ em và dinh dưỡng; cũng như An ninh Y tế Toàn cầu (GHS). Thông qua dự án Meeting Targets and Maintaining Epidemic Control (EpiC) do Chính phủ Hoa Kỳ tài trợ,

360 supports the Government of Vietnam to strengthen sustainable financing, procurement, and commodity security to ensure uninterrupted access to essential HIV, TB, and GHS services within Vietnam's decentralized health system, while advancing government ownership and increasing domestic financing. FHI 360 is seeking a qualified individual consultant, consulting firm, or team of experts to provide technical assistance to strengthen financial management capacity at the primary healthcare level during the transition period in selected provinces. The assignment will focus on reviewing relevant policies and financial management mechanisms, consulting with relevant provincial departments and sectors on financing mechanisms during the transition period, and strengthening the financial management capacity of commune/ward health stations (CHSs).	FHI 360 hỗ trợ Chính phủ Việt Nam tăng cường tài chính bền vững, mua sắm và bảo đảm an ninh hàng hóa y tế nhằm duy trì liên tục các dịch vụ thiết yếu về HIV, lao và An ninh Y tế Toàn cầu trong bối cảnh hệ thống y tế được phân cấp, đồng thời thúc đẩy vai trò chủ đạo của Chính phủ và tăng cường huy động nguồn lực trong nước. FHI 360 đang tìm kiếm một cá nhân, tổ chức tư vấn hoặc nhóm chuyên gia có năng lực để thực hiện hỗ trợ kỹ thuật tăng cường năng lực quản lý tài chính cho y tế tuyến cơ sở trong giai đoạn chuyển giao tại các tỉnh được lựa chọn. Gói công việc sẽ tập trung vào việc rà soát chính sách và cơ chế quản lý tài chính liên quan, tham vấn các Sở, ngành liên quan về cơ chế tài chính giai đoạn chuyển giao và hỗ trợ nâng cao năng lực quản lý tài chính của các trạm y tế (TYT) xã/phường.
<u>Objectives</u> Provide technical assistance to selected provinces during the transition period to ensure that funding for preventive health services, particularly for the prevention and control of infectious diseases (HIV, tuberculosis, and other chronic and acute infectious diseases), is properly budgeted, allocated, implemented, and accounted for in accordance with applicable regulations, while ensuring continuity of services. Strengthen local capacity and generate evidence to inform the review of financing mechanisms and resource allocation criteria for 2027–2028.	<u>Mục tiêu</u> Hỗ trợ kỹ thuật cho các tỉnh được lựa chọn trong giai đoạn chuyển giao để kinh phí cho y tế dự phòng (YTDP), đặc biệt phòng, chống bệnh truyền nhiễm (HIV, lao, các bệnh truyền nhiễm mạn tính và cấp tính), được lập, giao, thực hiện, thanh quyết toán đúng quy định và bảo đảm tính liên tục. Nâng cao năng lực địa phương và cung cấp bằng chứng phục vụ xem xét cơ chế tài chính, tiêu chí phân bổ giai đoạn 2027–2028.
<u>Scope of Work</u> The selected consultant/team shall work closely with EpiC and relevant local stakeholders to undertake the following: Policy and regulatory review: Review applicable legal and policy frameworks and local guidance on budget planning, allocation and assignment; public procurement; and financial and payment mechanisms for services delivered by CHSs; identify policy and implementation gaps. Financing and capacity assessment: Assess financing needs, financial management capacity, and operational challenges of CHSs in carrying out preventive health and newly assigned functions, including bottlenecks in execution and disbursement of 2026 budgets. Field assessment: Conduct field assessments in selected provinces, including representative CHSs and commune-level authorities. Technical support for budget implementation: Provide technical support to strengthen CHS capacity to plan, implement, monitor, and financially settle 2026 preventive health budgets, and to prepare and implement budgets for 2027–2028. Financing mechanisms and allocation criteria: Facilitate technical consultations with relevant departments and stakeholders, through coordination with EpiC, on financing mechanisms that enable	<u>Phạm vi công việc</u> Nhóm tư vấn hoặc cá nhân được lựa chọn phối hợp chặt chẽ với nhân sự EpiC và các bên liên quan tại địa phương để thực hiện: Rà soát chính sách và quy định: Rà soát khung pháp lý, chính sách và hướng dẫn địa phương về lập, phân bổ, giao dự toán ngân sách; mua sắm công; cơ chế tài chính và thanh toán đối với dịch vụ do TYT cung cấp; xác định khoảng trống chính sách và triển khai. Đánh giá nhu cầu kinh phí và năng lực: Đánh giá nhu cầu kinh phí, năng lực quản lý tài chính và khó khăn của TYT khi thực hiện nhiệm vụ y tế dự phòng và nhiệm vụ mới được giao, bao gồm các vướng mắc trong thực hiện và giải ngân dự toán năm 2026. Khảo sát thực địa: Khảo sát thực địa tại các tỉnh được lựa chọn, bao gồm các TYT đại diện và chính quyền cấp xã. Hỗ trợ kỹ thuật thực hiện dự toán: Hỗ trợ kỹ thuật nâng cao năng lực TYT trong lập kế hoạch, tổ chức thực hiện, theo dõi và thanh quyết toán kinh phí YTDP năm 2026, cũng như lập và thực hiện dự toán giai đoạn 2027–2028. Cơ chế tài chính và tiêu chí phân bổ: Thông qua phối hợp với EpiC, tổ chức tham vấn kỹ thuật với

localities to sustainably fund preventive health services in 2027–2028, including proposed criteria and allocation norms for commune-level preventive health expenditure. Recommendations are for consideration by competent authorities; decisions remain with the relevant government bodies. 6. Development of a technical assistance toolkit: Develop and deliver a practical technical assistance toolkit for CHSs, comprising: ○ Resolving bottlenecks and accelerating budget implementation, disbursement and financial settlement. ○ Public procurement, public asset management and supporting documentation. ○ Preparation of annual financial and budget settlement reports. ○ Budget preparation, completion, justification and receipt of assigned budgets, including templates and Excel tools. 7. Training and ongoing support: Conduct one in-person training per year and provide online guidance throughout the contract period within the approved level of effort; document training activities and results. 8. Deliverables and reporting: Prepare and submit deliverables in accordance with the agreed workplan, including an inception/workplan package, policy and assessment reports, technical assistance materials, training reports, progress/final reports, and handover materials.	các sở/ngành và bên liên quan về cơ chế tài chính giúp địa phương bố trí bền vững kinh phí cho y tế dự phòng năm 2027–2028, bao gồm đề xuất tiêu chí và định mức phân bổ chi y tế dự phòng cấp xã. Các khuyến nghị nhằm cung cấp thông tin để cơ quan có thẩm quyền xem xét; quyết định thuộc cơ quan nhà nước liên quan. 6. Xây dựng bộ tài liệu hỗ trợ kỹ thuật: Xây dựng và cung cấp bộ tài liệu hỗ trợ kỹ thuật thực hành cho TYT gồm: • Tháo gỡ vướng mắc, đẩy nhanh thực hiện, giải ngân và thanh quyết toán dự toán. • Mua sắm công, quản lý tài sản công và chứng từ liên quan. • Lập báo cáo tài chính và báo cáo quyết toán kinh phí hoạt động năm. • Lập, hoàn thiện, giải trình và nhận giao dự toán, gồm biểu mẫu và công cụ Excel. 7. Tập huấn và hỗ trợ thường xuyên: Tổ chức 01 đợt tập huấn trực tiếp mỗi năm và hướng dẫn trực tuyến cho các đơn vị trong suốt thời hạn hợp đồng, trong phạm vi ngày công được phê duyệt; lập báo cáo về hoạt động và kết quả tập huấn. 8. Sản phẩm bàn giao và báo cáo: Hoàn thiện và bàn giao sản phẩm theo kế hoạch thống nhất, bao gồm bộ hồ sơ khởi động/kế hoạch triển khai, báo cáo rà soát chính sách và đánh giá, tài liệu hỗ trợ kỹ thuật, báo cáo tập huấn, báo cáo tiến độ/tổng kết và tài liệu bàn giao.
Deadline for completion by September 30, 2027	Thời hạn hoàn thành: trước 30/9/2027
<u>Submission Requirements</u> All proposals must be valid for 90 days from the date of submission to allow adequate time for organizational approval. Only shortlisted vendors will be contacted.	<u>Yêu cầu nộp hồ sơ báo giá</u> Tất cả các hồ sơ đề xuất phải có giá trị trong vòng 90 ngày kể từ ngày nộp để có đủ thời gian cho tổ chức phê duyệt. Chúng tôi sẽ chỉ liên hệ với các nhà cung cấp trong danh sách rút gọn.
<u>Required Documentation</u> Bidders are required to submit a comprehensive proposal including the following: • Technical Proposal: ○ Methodology and Approach: A detailed description of the technical strategy and implementation methods. ○ Work Plan and Timeline: A clear schedule of activities, milestones, and delivery dates. ○ Key Personnel: CVs/Resumes of essential staff. • Financial Proposal • Company Profile and Experience: ○ Registration document (if applicable): Legal documentation and operating licenses.	<u>Tài liệu Yêu cầu</u> Nhà thầu phải nộp hồ sơ đề xuất đầy đủ bao gồm các nội dung sau: • Đề xuất kỹ thuật: ○ Phương pháp luận và cách tiếp cận: Mô tả chi tiết chiến lược kỹ thuật và phương pháp triển khai. ○ Kế hoạch công việc và tiến độ: Lịch trình rõ ràng về các hoạt động, mốc thực hiện và thời hạn bàn giao. ○ Nhân sự chủ chốt: Hồ sơ năng lực/CV của nhân sự chủ chốt • Đề xuất tài chính

○ Proven Track Record: Descriptions of 1–2 similar projects successfully completed (case studies or references).	• Hồ sơ năng lực và kinh nghiệm: ○ Hồ sơ đăng ký (nếu có): Hồ sơ pháp lý và giấy phép hoạt động. ○ Kinh nghiệm thực hiện: Mô tả từ 1–2 dự án tương tự đã triển khai thành công (các dự án đã hoàn thành hoặc thư tham chiếu).
<u>Evaluation criteria:</u> Proposals will be assessed based on the following criteria, with a maximum total score of 100 points: • Technical Approach and Methodology (70 points): ○ Technical Strategy: Clarity and feasibility of the proposed approach in addressing all system components. (25pts) ○ Project Timeline: A realistic schedule to meet all deliverables within the required timeframe. (15 pts) ○ Organizational Capability: organization/company profile including years in business and a proven track record of relevant experience). (15 pts) ○ Staffing Plan: A comprehensive team structure with CVs for key technical positions, clearly outlining their qualifications and professional certifications. (15 pts) • Financial Proposal (30 points): Value for money relative to the proposed technical solution-mean the price is not based on the lowest price, but on the technical proposal solution. Award Decision A purchase order may be awarded in VND to the responsive vendor whose proposal is deemed most advantageous to FHI 360, based on a combination of technical acceptability and the highest overall score.	<u>Tiêu chí đánh giá:</u> Hồ sơ đề xuất sẽ được đánh giá dựa trên các tiêu chí sau, với tổng điểm tối đa là 100 điểm: • Cách tiếp cận kỹ thuật và phương pháp triển khai (70 điểm): ○ Chiến lược kỹ thuật: Mức độ rõ ràng và tính khả thi của phương án đề xuất trong việc đáp ứng tất cả các thành phần hệ thống. (25 điểm) ○ Tiến độ dự án: Kế hoạch thực hiện thực tế nhằm bảo đảm hoàn thành đầy đủ các sản phẩm bàn giao trong thời gian yêu cầu. (15 điểm) ○ Năng lực tổ chức: Hồ sơ năng lực tổ chức/công ty bao gồm số năm hoạt động và kinh nghiệm liên quan đã được chứng minh. (15 điểm) ○ Kế hoạch nhân sự: Cơ cấu nhóm triển khai đầy đủ kèm CV cho các vị trí kỹ thuật chủ chốt, nêu rõ năng lực chuyên môn và chứng chỉ nghề nghiệp liên quan. (15 điểm) • Đề xuất tài chính (30 điểm): Giá trị tương xứng với giải pháp kỹ thuật được đề xuất – nghĩa là việc đánh giá không dựa trên giá thấp nhất mà dựa trên hiệu quả và chất lượng của giải pháp kỹ thuật đề xuất. Quyết định trao thầu: Đơn đặt hàng bằng đồng Việt Nam (VND) cho nhà cung cấp đáp ứng yêu cầu, có hồ sơ đề xuất được đánh giá là mang lại lợi ích tốt nhất cho FHI 360, dựa trên sự kết hợp giữa mức độ đáp ứng kỹ thuật và tổng điểm đánh giá cao nhất.
<u>Deliverables:</u> The detailed deliverables and implementation timeline will be finalized and agreed upon during contract negotiation with the selected vendor. And in accordance with the sequence of work packages outlined above All prospective vendors must comply with the safeguarding policies of our organization (detailed in this link https://www.fhi360.org/ethics-safeguarding/#our-policies-and-supplemental-guidance). Any violations of the policies may result in immediate contract termination without liability for the organization.	<u>Sản phẩm bàn giao:</u> Chi tiết các sản phẩm bàn giao và tiến độ thực hiện sẽ được chốt lại và thống nhất trong quá trình đàm phán hợp đồng với nhà cung cấp được lựa chọn. Và theo thứ tự các gói công việc nêu trên Tất cả các nhà cung cấp tiềm năng phải tuân thủ các chính sách an toàn (safeguarding policies) của tổ chức chúng tôi (chi tiết tại đường dẫn: https://www.fhi360.org/ethics-safeguarding/#our-policies-and-supplemental-guidance). Bất kỳ vi phạm nào đối với các chính sách này đều có thể dẫn đến việc chấm dứt hợp đồng ngay lập tức mà tổ chức không phải chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào.

FHI 360 Disclaimers • FHI 360 may perform a background check on any selected vendor; • FHI 360 may cancel the solicitation and not award; • FHI 360 may reject any or all responses received; • Issuance of the solicitation does not constitute an award commitment by FHI 360; • FHI 360 reserves the right to disqualify any offer based on failure of the offeror to follow solicitation instructions; • FHI 360 will not compensate any offeror for responding to solicitation; • FHI 360 reserves the right to issue an award based on initial evaluation of offers without further discussion; • FHI 360 may choose to award only part of the activities in the solicitation, or issue multiple awards based on the solicitation activities; and • FHI 360 has the right to issue amendments to the RFQ at any time. FHI 360's supplier terms and conditions can be found here while our consultant terms and conditions can be found here.	Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm của FHI 360 • FHI 360 có thể thực hiện kiểm tra lý lịch đối với bất kỳ nhà cung cấp nào được chọn; • FHI 360 có thể hủy bỏ thư mời báo giá và không tiếp tục quy trình xác lập hợp đồng; • FHI 360 có thể từ chối bất kỳ hoặc tất cả các phản hồi đã nhận được; • Việc phát hành thư mời báo giá không đồng nghĩa với việc đưa ra cam kết ký kết hợp đồng của FHI 360; • FHI 360 bảo lưu quyền loại bỏ bất kỳ ưu đãi nào do nhà cung cấp không tuân theo hướng dẫn của thư mời chào; • FHI 360 sẽ không hoàn trả cho bất cứ chi phí nào của nhà cung cấp để đáp ứng thư mời báo giá; • FHI 360 bảo lưu quyền xác lập hợp đồng dựa trên đánh giá ban đầu của giá chào mà không cần thương lượng thêm; • FHI 360 có thể lựa chọn ký kết hợp đồng cho một phần của hoạt động trong thư mời, hoặc ký kết nhiều hợp đồng dựa trên các hoạt động có trong thư mời; • FHI 360 có quyền đưa ra các bản sửa đổi đối với Thư mời báo giá bất cứ lúc nào. Các điều kiện điều khoản của FHI 360 đối với nhà cung cấp được nêu tại đây, và các điều kiện điều khoản của FHI 360 đối với tư vấn được nêu tại đây.
---	--